

Республика Карелия  
Администрация Петрозаводского городского округа  
Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
Петрозаводского городского округа  
«Средняя общеобразовательная школа № 29 им. Сепсяковой Т.Ф.»  
(МОУ «Средняя школа № 29»)

Принята

«Утверждено»

на педагогическом совете:

протокол № 11 от 28.08. 2020 г.

Директор школы:



Г.Г. Сталевская

Приказ № 120/2 - Од от 28.08. 2020 г.

Рабочая программа внеурочной деятельности  
«Funny English»  
(3 В класс)

Руководитель:

Шутая Р.П.

г. Петрозаводск

2020 год

## Пояснительная записка.

Рабочая программа курса внеурочной деятельности «Funny English» по английскому языку для 3 класса составлена на основе авторской программы М.З. Биболетовой УМК «EnjoyEnglish», основной образовательной программы МОУ «Средняя школа № 29» и реализует общеинтеллектуальное направление.

Изучение иностранного языка способствует развитию коммуникативных способностей младших школьников, что положительно сказывается на развитии речи учащихся на родном языке; развитию их познавательных способностей; формированию общеучебных умений учащихся. Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у школьников целостной картины мира. Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования школьников, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира. Эти основные аспекты или идеи и заложены в рабочей программе кружковой деятельности .

Курс деятельности курса внеурочной деятельности «Funny English» по английскому языку имеет общеинтеллектуальное направление. *Программа обеспечивает развитие интеллектуальных общеучебных умений, творческих способностей у учащихся*, необходимых для дальнейшей самореализации и формирования личности ребенка, позволяет ребёнку проявить себя, преодолеть языковой барьер, выявить свой творческий потенциал. *Особенность* разработки и создания данной программы обусловлена тем, что она позволяет устранить противоречия между требованиями программы и потребностями учащихся в дополнительном языковом материале и применении полученных знаний на практике .Также в программе заложены возможности предусмотренного стандартом формирования у обучающихся *общеучебных умений и навыков*, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций: -умение соотнести графический образ слова с его звуковым образом, -опираться на языковую

догадку в процессе чтения; наблюдение, сравнение и элементарный анализ языковых явлений (звуков, букв, буквосочетаний, слов, словосочетаний и предложений)., умение действовать по образцу и по аналогии при составлении собственных высказываний в пределах обозначенной тематики; умение списывать слова, предложения, текст на иностранном языке, а также выписывать из него и (или) вставлять в него или изменять в нем слова в соответствии с решаемой учебной задачей, например, с целью формирования орфографических, лексических или грамматических навыков; умение пользоваться двуязычным словарем учебника, в том числе транскрипцией.

### **Младшие школьники должны употреблять и распознавать в речи:**

- основные коммуникативные типы простого предложения: повествовательное (утвердительное и отрицательное), вопросительное (общий и специальный вопрос), побудительное – в утвердительной и отрицательной формах; порядок слов в предложении;

- предложения с простым глагольным сказуемым, составным именным сказуемым и составным глагольным (в том числе с модальными глаголами can, may, must) сказуемым;

- некоторые формы безличных предложений в настоящем времени;
- предложения с оборотами there is \ there are в Present Simple и Past Simple;
- простые распространённые предложения; предложения с однородными членами.

- сложноподчинённые предложения с because;
- правильные и неправильные глаголы в Present Simple, Future Simple, Past Simple (Indefinite);; неопределённую форму глагола to be; вспомогательный глагол to do; модальные глаголы can, may, must и would;

- артикли (неопределённый, определённый, нулевой) в пределах наиболее распространённых случаев употребления;

- существительные в единственном и множественном числе, исчисляемые и неисчисляемые существительные; существительные в единственном и множественном числе (образованные по правилу и исключения) с неопределённым и нулевым артиклем; притяжательный падеж существительных;

- прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степени, образованные по правилу и исключения;
- количественные числительные до 100; порядковые числительные до 20;
- предлоги места, времени и направления (in, on, at, into, to, from, of, in the middle of, next to, under, behind, between, above, in the left (right), after, before, about, for, with);

*Общие цели курса.* Рабочая программа курса имеет направление на достижение следующих целей при обучении учащихся иностранному языку:

- формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей учащихся развитие личности ребенка, его речевых способностей, внимания, мышления, памяти и воображения; мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;
- обеспечение коммуникативно-психологической адаптации младших школьников к новому языковому миру для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения;
- освоение элементарных лингвистических представлений, доступных младшим школьникам и необходимых для овладения устной и письменной речью на иностранном языке;
- приобщение детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка: знакомство с миром зарубежных сверстников, с зарубежным детским фольклором;
- воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран;
- формирование речевых, интеллектуальных и познавательных способностей младших школьников, а также их общеучебных умений. В ней также заложены возможности предусмотренного стандартом формирования у обучающихся общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций.

*Приоритетные формы и методы работы с обучающимися.*

Ведущей формой организации занятий является групповая работа. Во время занятий осуществляется индивидуальный и дифференцированный подход к детям. Каждое занятие состоит из двух частей – теоретической и практической. Теоретическая

часть планируется с учётом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей обучающихся. Программа предусматривает проведение занятий, интегрирующих в себе различные формы и приемы игрового обучения, проектной, литературно-художественной, изобразительной и других видов деятельности. С целью достижения качественных результатов желательно, чтобы было оснащение современными техническими средствами, средствами изобразительной наглядности, игровыми реквизитами. С помощью мультимедийных элементов занятие визуализируется, вызывая положительные эмоции у учащихся и создавая условия для успешной деятельности каждого ребенка.

#### *Приоритетные виды и формы контроля.*

В конце каждой темы предусмотрено выполнение учащимися проверочных заданий, которые позволяют оценить коммуникативные умения младших школьников в аудировании, чтении, письме и устной речи, убедиться в том, что основной языковой и речевой материал ими усвоен. Все задания построены на изученном материале, а предлагаемый формат проверочных заданий и процедура их выполнения знакомы и понятны учащимся. Проверка коммуникативных умений в аудировании и чтении осуществляется с помощью заданий на выбор ответа. Использование заданий, не требующих развёрнутого ответа, снимает дополнительные трудности, связанные с правильным лексико-грамматическим оформлением высказывания младшими школьниками, экономит время выполнения работы. Для проверки лексических и грамматических навыков предлагаются проверочные задания: используются как задания с выбором ответа, так и задания на восстановление пропущенных слов в связном тексте и т.д. Чтобы оценить умения учащихся в устной речи, им предлагается высказаться в связи с заданной ситуацией общения, которая знакома детям, а также разыграть диалог этикетного характера.

#### **Формирование универсальных учебных действий**

*Личностные результаты* освоения внеурочного курса «Funny English» должны отражать:

1) формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками в процессе творческой деятельности;

2) формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нём взаимопонимания;

*Метапредметные результаты* освоения внеурочного курса должны отражать:

1) умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей;

2) умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе.

### **Результаты обучения (личностные, предметные и метапредметные)**

*Личностными* результатами изучения иностранного языка в начальной школе являются: общее представление о мире как многоязычном и поликультурном обществе; осознание языка, в том числе иностранного, как основного средства общения между людьми; знакомство с миром зарубежных сверстников с использованием средств изучаемого языка (через детский фольклор, некоторые образцы детской художественной литературы традиции).

*Метапредметными* результатами изучения иностранного языка в начальной школе являются:

-развитие умений взаимодействия с окружающими, выполняя различные роли в пределах речевых потребностей и возможностей младших школьников;

-развитие коммуникативных способностей школьника, умения выбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения элементарной коммуникативной задачи;

-расширение общего лингвистического кругозора младшего школьника;

-развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер младшего школьника, формирование мотивации к изучению иностранного языка;

-овладение умением координированной работы с разными компонентами учебно-методического комплекта (учебником, аудиодиском и т. д.).

*Предметными* результатами изучения иностранного языка в начальной школе являются: овладение начальными представлениями о нормах иностранного языка (фонетических, лексических, грамматических); умение (в объеме содержания курса) находить и сравнивать такие языковые единицы, как звук, буква, слово.

*Речевая компетенция* в следующих видах речевой деятельности:

Говорении:

-вести элементарный этикетный диалог в ограниченном круге типичных ситуаций общения; диалог-расспрос (вопрос-ответ) и диалог-побуждение к действию;

-уметь на элементарном уровне рассказать о себе, семье, друге, описывать предмет, картинку; кратко охарактеризовать персонаж.

Аудировании:

-понимать на слух речь учителя и одноклассников, основное содержание небольших доступных текстов в аудиозаписи, построенных на изученном языковом материале;

Чтении:

-читать вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале, соблюдая правила чтения и нужную интонацию;

-читать про себя и понимать основное содержание текстов, включающих как изученный языковой материал, так и отдельные новые слова; находить в тексте нужную информацию.

Письменной речи:

-владеть техникой письма;

-писать с опорой на образец поздравления с праздником и короткое личное письмо.

*Языковая компетенция* (владение языковыми средствами):

-адекватное произношение и различие на слух всех звуков английского языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах;

-соблюдение особенностей интонации основных типов предложений;

-применение основных правил чтения и орфографии, изученных в курсе начальной школы;

-распознавание и употребление в речи изученных в курсе начальной школы лексических единиц (слов, словосочетаний, оценочной лексики, речевых клише) и грамматических явлений.

*Социокультурная осведомленность:*

-знание названий стран изучаемого языка, некоторых литературных персонажей известных детских произведений, сюжетов некоторых популярных сказок, написанных на изучаемом языке, небольших произведений детского фольклора (стихов, песен); знание элементарных норм речевого и неречевого поведения, принятых в стране изучаемого языка.

## 2.В познавательной сфере:

-умения сравнивать языковые явления родного и иностранного языков на уровне отдельных звуков букв, слов, словосочетаний, простых предложений;

-умение действовать по образцу при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах тематики начальной школы;

- совершенствование приемов работы с текстом с опорой на умения, приобретенные на уроках родного языка (прогнозировать содержание текста по заголовку, иллюстрациям и др.)

-умение пользоваться справочным материалом, представленным в доступном данному возрасту виде (правила, таблицы);

- умение осуществлять самонаблюдение и самооценку в доступных младшему школьнику пределах;

## 3.В ценностно-ориентированной сфере:

-представление об изучаемом языке как средстве выражения мыслей, чувств, эмоций;

-приобщение к культурным ценностям другого народа через произведения детского фольклора, через непосредственное участие в туристических поездках.

## 4.В эстетической сфере:

-владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на английском языке;

-развитие чувства прекрасного в процессе знакомства с образцами доступной детской литературы.

## *Сроки реализации программы:*

Программа курса внеурочной деятельности «Funny English» рассчитана для учащихся 3 классов, реализуется за 1 год в 2020-2021 учебном году. Количество



обучающихся в группе - 12 человек. Занятия проводятся по 1 часу в неделю. Программа реализуется за счёт часов, выделенных на кружковую работу.

### **Общая характеристика курса курса внеурочной деятельности «Funny English»**

Иностранный язык (в том числе английский) входит в общеобразовательную область «Филология». Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества.

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Начальное образование имеет свои особенности, резко отличающие его от всех последующих этапов систематического школьного образования. В этот период идет формирование основ учебной деятельности, познавательных интересов и познавательной мотивации. Уровень развития определяет характер познавательной деятельности школьника, его возможности целесообразно и целенаправленно ее организовывать, владеть речевой деятельностью и способами работы с информацией и т.п.

Младшему школьнику должны быть предоставлены условия для развития способности оценивать свои мысли и действия как бы «со стороны», соотносить результат деятельности с поставленной целью, определять свое знание и незнание и др. Эта способность к рефлексии – важнейшее качество, определяющее социальную роль ребенка как ученика, школьника. Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у школьников целостной картины мира.

Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования школьников, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира. Иностранный язык расширяет лингвистический кругозор учащихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию учащихся.

Рабочая программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного - деятельностного подхода к обучению английскому языку. В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и

реальной готовности школьников осуществлять иноязычное общения и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета. Программа курса внеурочной деятельности «Funny English» имеет познавательную и творческую направленность. Программа направлена на воспитание интереса к овладению ИЯ, формирование гармоничной личности, развитию психических процессов, а также познавательных и языковых способностей. Педагогическая целесообразность данной программы внеурочной деятельности обусловлена важностью создания условий для формирования у младших школьников коммуникативных и социальных навыков, которые необходимы для успешного интеллектуального развития ребенка. Программа обеспечивает развитие интеллектуальных общеучебных умений, творческих способностей у учащихся, необходимых для дальнейшей самореализации и формирования личности ребенка, позволяет ребёнку проявить себя, преодолеть языковой барьер, выявить свой творческий потенциал.

*Особенности реализации программы.* Программа состоит из теоретического и практического курса, который способствует подготовке к дальнейшему изучению языка. Основой для составления программы послужил учебно-методический комплекс «Spotlight», а также пособие для учителя Григорьева Д.В «Внеурочная деятельность школьников» и Кулиш В.Г. «Занимательный английский для детей». *Актуальность программы* обусловлена её практической значимостью: она готовит базу для последующего успешного обучения английскому языку и эффективной внеурочной деятельности. Обучение английскому языку происходит в устной и письменной форме. Устное начало с первых шагов создает условия для раскрытия коммуникативной функции языка, вызывает интерес учащихся к предмету и создаёт достаточно высокую мотивацию к изучению английского языка.

*Структура и специфика курса.*

Учебный материал основан на реальных аутентичных ситуациях, адаптирован до уровня, на котором англичанин разговаривает с иностранцами, рассчитан на обычную среднюю школу, в которой обучаются ученики с разными способностями, и для любого уровня есть дополнительные задания. Используется коммуникативно-когнитивный подход к обучению. Воспитанники демонстрируют достигнутые умения на самых ранних

этапах: работа над проектами, баланс между видами речевой деятельности, поощряются к самостоятельному изучению языка и получают навыки самостоятельной работы. Материал подаётся по тематическому принципу, темы и ситуации отобраны с учетом возрастных и психологических особенностей и интересов учащихся начальной школы.

*Учитываются следующие принципы:*

- личностно-ориентированный характер обучения;
- соблюдение деятельностного характера обучения;
- приоритет коммуникативной цели в обучении;
- сбалансированное обучение устным и письменным формам общения;
- дифференцированный подход;
- аутентичность материала;
- учет опыта обучающихся в родном языке;
- широкое использование современных технологий обучения.

*Виды деятельности:* игровая деятельность, проектная деятельность; выполнение упражнений. Эффективность и результативность курса внеурочной деятельности «Funny English» *зависит от соблюдения следующих условий:*

- добровольность участия и желание проявить себя,
- сочетание индивидуальной, групповой и коллективной деятельности;
- сочетание инициативы детей с направляющей ролью учителя;
- занимательность и новизна содержания, форм и методов работы;
- эстетичность всех проводимых мероприятий;
- четкая организация и тщательная подготовка всех запланированных мероприятий;
- наличие целевых установок и перспектив деятельности, возможность участвовать в конкурсах, фестивалях и проектах различного уровня;
- широкое использование методов педагогического стимулирования активности учащихся;
- гласность, открытость, привлечение детей с разными способностями и уровнем овладения иностранным языком;

- привлечение родителей и учащихся более старшего возраста к подготовке и проведению мероприятий с учащимися более младшего возраста.

3. Место курса внеурочной деятельности «Funny English» по иностранному языку в учебном плане.

*Обоснование выбора количества часов по разделам (темам) программы. По годовому календарному учебному графику на учебный год в начальной школе 34 учебных недели, по школьному учебному плану 1 часа в неделю (70 часов в год). Авторская программа по английскому языку рассчитана на 34 часа в год. Распределение часов по темам сделано на основании методических рекомендаций к УМК «Spotlight» и авторского учебника, что не противоречит требованиям программы. Программа представляет собой курс для детей младшего школьного возраста (3класс), рассчитана в каждом классе на 34 часа в год при проведении занятий: 1 часа в неделю.*

**Учебно-тематический план курса внеурочной деятельности  
«Funny English»**

**34 часа**

**(1 час в неделю рассчитан на 1 год обучения в 3 классе)**

Класс	Название темы	Всего часов	Лексико-грамматическое содержание программы
3	Мир английского языка «Знакомство с английским языком».	34	
	1. От звука к звуку.	8	Приветствия и прощание. Знакомство. Знакомство с английскими звуками и английским алфавитом. Простейшие сведения о себе (возраст, из какой страны родом.) Некоторые страны. Счёт до 10. Рассказ о своей семье или семье своего друга. Выражение отношения к друзьям и близким. Вопрос «Как дела?» и ответ на него. Названия игрушек, животных. Обучающиеся рассказывают, какие у них есть игрушки/животные, в каком количестве.; учатся описывать их при помощи прилагательных (в том числе цвет), пересчитывать, выражать своё отношение к ним, предлагать совместные занятия, выражать своё желание чем-либо заняться. Личные местоимения: I, you, he, she Притяжательные местоимения: my, his, her Глаголы связки: am, is, are Вопросы: who, how old, what, where. Глагол have/has got
	2. Я и моя семья.	5	
	3. Друзья.	2	
	4. «The ABC»	4	
	5. Игрушки и животные	4	
	6. Части тела. Одежда.	4	
	7. Цвета.	4	
	8. Сказка «The wooden house»- Теремок.	3	
	Итого:	34	

**Календарно-тематическое планирование курса внеурочной деятельности  
«Funny English»**

№ п/п	ТЕМА	Кол-во часов	Дата		Примечание
			План	Факт	
<b>1. От звука к звуку. ( 8 часов)</b>					
1	Вводное занятие. Знакомство с Англией и английским языком.	1			Что значит «иностранный язык»? Приветствие, знакомство, прощание на английском языке. Знакомство с речевым аппаратом, понятие транскрипции.
2	Приветствия. Знакомство.	1			Приветствие, знакомство, прощание. Песня «Как тебя зовут?». Формирование навыков устной речи. Фонетическая игра [s], [z], [o], [t], [d], [l].
3	Как дела? – How are you? Вежливые слова	1			Формирование навыков диалогической речи: диалог-знакомство. Фонетическая игра [v], [w], [f], [h], [g], [ʒ], [dʒ].
4	Друзья из мультфильмов	1			Формирование понятий о звуке. Восприятие иноязычной речи на слух. Фонетическая игра [k], [p], [b], [m], [n], [r], [ɜ].
5	Как дела? Игра «Знакомство»	1			Формирование произносительных навыков, песня «Hi, how are you?». Фонетическая игра [θ], [ð], [tʃ], [ʃ], [ŋ]
6	Числа 1-5. Игра с мячом «Ты кто?».	1			Формирование лексических навыков говорения. Фонетическая игра [æ], [e], [i], [ɜ:], [ai], [əu]
7	Личные местоимения: I, you, he, she	1			Развивать у детей умение представить себя на английском языке Фонетическая игра [ʌ], [u:], [ɛ:], [au], [u].
8	Проверочный тест.	1			Тренировка изученных реплик. Фонетическая игра [ɜ:], [ei].
<b>2. Я и моя семья. ( 5 часов)</b>					
9	Типичная английская семья.	1			Формирование лексических навыков говорения. Познакомить с традициями английской семьи.
10	Глагол have/has got. Рассказ о	1			Формирование лексических навыков говорения.



	своей семье			Английские народные детские стихотворения Nursery Rhymes.
11	Счёт до 10. Игра «Сколько тебе лет?» .	1		Формирование навыков диалогической речи: диалог-расспрос. Песня «Happy birthday». Воспроизведение наизусть тексты рифмовок, песен.
12	Игра «Репортер»	1		Выражение отношения к друзьям и близким.
13	Конкурс чтецов	1		Повторение и обобщение материала. Английские народные детские стихотворения Nursery Rhymes

### 3. Друзья. (2 часа)

14	Друзья. I have friends.	1		Формирование произносительных навыков. Игра «Покажи и узнай кто это?»
15	Мой лучший друг.	1		Формирование лексических навыков говорения. Песня «What is your name?»

### 4. «The ABC» (4 часа)

16	Алфавит в песне и картинках.	1		Освоение алфавита через игры и стихи. Прилагательные.
17	Найди букву. Найди пару. Угадай букву.	1		Компьютерные игры связанные с алфавитом. Аудирование.
18	The three little kittens.	1		Знакомство с артиклем. Совершенствование лексических навыков говорения
19	Инсценировка стихотворения The three little kittens	1		Воспроизведение наизусть тексты рифмовок, песен.

### 5. Игрушки и животные .(4 часа)

20	Название животных .	1		Информация о животных, обитающих в англоязычных странах
21	Любимые игрушки.	1		Формирование умений устной речи. Знакомство с командами: «Покажите...; закройте...; откройте...».
22	Микки-Маус – герой мультфильмов.	1		Формирование умений устной диалогической речи. Формирование навыков аудирования.
23	Множественное число существительных.	1		Формирование навыков запрашивать информацию. Практика в устной речи

### 6. Части тела. Одежда.(4 часа)

24	Названия частей тела.	1		Формирование лексических навыков говорения. Песня «Head and shoulders»
25	Мой гардероб.	1		Формировать представления об окружающем мире: познакомить с климатическими условиями в англоговорящих странах
26	Веселая зарядка.	1		Познакомить с английской песенкой «Алуэтта» Восприятие иноязычной речи на слух. Практика в устной речи. Игра «Прикоснись быстрее», «Нарисуй лицо»
27	Давайте поиграем!»	1		Игра «Снежный ком» Have you got ...? Yes, I have. No, I haven't. Игра «Одежда для мальчика/девочки»

### 7. Цвета.(4 часа)

28	Любимый цвет.	1		Формирование навыков составлять описание по картинке. Do you like...? I like... I don't like...
29	Какого цвета апельсин?	1		Формирование навыков счёта до 10. Знакомство с названием цветов.
30	Разноцветный мир. Личные местоимения.	1		Практика в аудировании и названии цветов. Игра «Что исчезло?»
31	Проверочный тест. Закрепление полученных знаний по теме.	1		Формирование навыков аудирования и устной речи. Игра «Будьте добры к животным!» (цвета)

### 8. Сказка «The wooden house»-Теремок.(3 часа)

32	«Сказочная» лексика.	1		Формирование лексических навыков, навыков говорения. Игра «Угадай». Песня «Clap your hands»
33	Знакомство с Past Simple	1		Формирование лексико-грамматических навыков. Песня «Pussycat»
34	Сравнение английского варианта сказки с русским.	1		Чтение сказки, работа с лексикой. Формирование навыков запрашивать информацию. Практика в устной речи
	Итого:	34		